



LEGEND - LÉGENDE

ROAD, HARD SURFACE, ALL WEATHER	ROUTE, SURFACE DURCIE, TOUTES SAISONS
ROAD, LOOSE SURFACE	ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD	CHEMIN DE CHARRON; ROUTE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	SENTIER; PÉRIEUX; CUIVRE; PORTAGE
BUILT-UP AREA	AGGLOMÉRATION
RAILWAY; SIDING; STATION; STOP	CHEMIN DE FER; VOIE D'ÉVITEMENT; STATION; ARRÊT
BRIDGE	PONT
SEAPLANE BASE, SEAPLANE ANCHORAGE	BASE D'HYDROAVIONS; ANCRAGE D'HYDROAVIONS
HOUSE; BARN	MAISON; GRANGE
CHURCH; SCHOOL; POST OFFICE	ÉGLISE; ÉCOLE; BUREAU DE POSTE
TOWER; FIRE COMMUNICATION	TOUR; FEU COMMUNICATION
WELL; OIL; GAS; TANK; WATER	PUIX; PÉTROLE; GAZ; RÉSERVOIR; EAU
POWER TRANSMISSION LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE; GRAVEL PIT	MINE; CARRIÈRE DE GRAVIER
CUTTING; EMBANKMENT	DEBLAI; REMBLAI
INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT	FRONTIÈRE INTERNATIONALE; LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE
PROVINCIAL BOUNDARY, UNSURVEYED	FRONTIÈRE PROVINCIALE, NON SUIVIE
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY	LIMITE DE COMTÉ; CUIVRE DE DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY	LIMITE DE CANTON; DE PAROISSE
MUNICIPALITY BOUNDARY	LIMITE DE MUNICIPALITÉ
RESERVE, SANCTUARY, PARK, ETC. BOUNDARY	LIMITE DE RÉSERVE; SANCTUAIRES; PARCS, ETC.
OUTLINED LANDMARK AREA; BOUNDARY APPROXIMATE, ETC.	LIMITE DE SURFACE RÉFÉRE; LIMITE APPROXIMATIVE; ETC.
D.L.S. TOWNSHIP CORNER, SURVEYED; UNSURVEYED	CÔIN DE CANTON (A.T.C.); ARPENITÉ; NON ARPENITÉ
D.L.S. SECTION CORNERS	CÔINS DE SECTION (A.T.C.)
HORIZONTAL CONTROL POINT	POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION	RÈPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE	POINT CÔTÉ, PRÉCIS
STREAM OR SHORELINE, INDEFINITE	COURS D'EAU OU RIVE; IMPRÉCIS
LAKE, INTERMITTENT LAKES	LAC; LACS INTERMITTENT
FLOODED LAND	TERRAIN INONDÉ
MARSH; SWAMP (WOODED); STRING BOG	MARAIS; BOISE MARÉCAGEUX; FONDRIÈRE À FILAMENTS
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	LIT DE RIVIÈRE ASSÈCHÉ AVEC CHENEAUX
RAPIDS; FALLS; RAPIDS	RAPIDES; CHUTES; RAPIDES
FORESHORE FLATS, SAND IN WATER; ROCKS	ESTRANS; SABLE SOUS L'EAU; ROCHES
TUNDRA; LAKES IN TUNDRA; POLYGONS	TOUNDRA; LACS EN TOUNDRA; POLYGOINES DE TOUNDRA
PALSA BOG, RAISED BEACHES	FONDRIÈRE DE PALSE; PLAGES SURÉLEVÉES
DAM; WHARF	BARRAGE; QUAI
ICEFIELD (GLACIER); MORAINÉ	CHAMP DE GLACE (GLACIER); MORAINÉ
PINGO	PINGO
DITCH	FOSSÉ
CONTOURS	COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS	COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR	COURBE DE CUVETTE
CLIFF	FALAISE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE; LAND-WATER	POINT CÔTÉ, APPROXIMATIF; SUR TERRE; SUR L'EAU
ESKER	ESKER
SAND, SAND DUNES	SABLE; DUNES DE SABLE
HISTORIC SITE	LIEU HISTORIQUE
WOODED AREA, FOREST, CLEARED AREA	SURFACE BOISÉE; FORÊT; ESPACE DÉBOISÉ, CLAIRIÈRE

GLOSSARY - GLOSSAIRE

SURVEYED LINE	LIGNE ARPENITÉE
---------------	-----------------

PHOTOGRAPHY - PHOTOGRAPHIE

COMPILATION	RESTITUTION
12 A-24392 5/76 18	
166 A-25146 6/79 171	
143 A-24390 5/76 149	
102 A-24390 5/76 96	

EXAMPLE OF METHOD USED - EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE

10 CÔTE À RÉFÉRENCE DE NIVEAU 100 MÈTRES

100 000 m SQUARE IDENTIFICATION

100 000 m CARRÉ IDENTIFICATION

15U 58

15U LH

REVISION - RÉVISION

REFERENCE POINT CHURCH - ÉGLISE (as above) (as above)

POINT DE RÉFÉRENCE

EASTING: Read number on grid line immediately to left of point. ACCÉDER: Lire le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement à gauche du point.

Estimate tenths of a square from this line eastward to point. Estimer le nombre de dixièmes de carré entre cette ligne et le repère en direction est.

NORTHING: Read number on grid line immediately below point. ACCÉDER: Lire le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement en dessous du point.

Estimate tenths of a square from this line northward to point. Estimer le nombre de dixièmes de carré entre cette ligne et le repère en direction nord.

GRID REFERENCE: 97584

REPÈRE DE NIVEAU: 97584

Repère central grid reference 100 000 metres. Le repère central est à 100 000 mètres.

ONE THOUSAND METRE UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID ZONE 15 QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR

53 D/12	53 D/11	53 D/10
53 D/5	53 D/6	53 D/7
53 D/4	53 D/3	53 D/2

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS - ÉCHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES

Mètres 0 20 40 60 80 100 120 140 160 180 200 220 240 260 280 300

Feet 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000

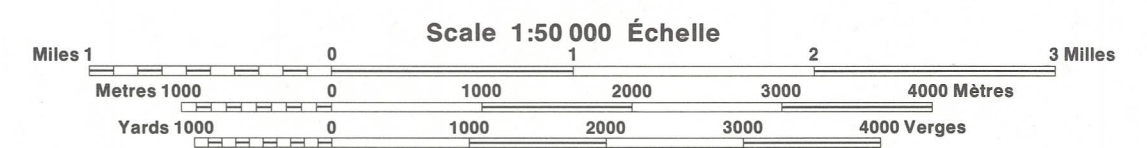
PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES. OTTAWA, PUBLISHED BY THE DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA. COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, OR YOUR NEAREST MAP DEALER. © 1983 HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL. CONTOUR INTERVAL 10 METRES

NORTH AMERICAN DATUM 1927
TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

RED WILLOW LAKE MANITOBA-ONTARIO

EAST OF PRINCIPAL MERIDIAN - EST DU MÉRIDIEN PRINCIPAL



ALTITUDES EN MÈTRES. ÉQUIDISTANCE DES COURBES 10 MÈTRES

SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927
PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

POUR TOUT RENSEIGNEMENT CONCERNANT LES RÉPÈRES ET BORNES ALTIMÉTRIQUES, S'ADRESSER AUX LEVÉS GÉODÉSIQUES, DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, OTTAWA.

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, PUBLIÉ PAR LE DÉPARTEMENT DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE VENDEUR LE PLUS PRÈS. CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE VENDEUR LE PLUS PRÈS. © 1983 SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.

RED WILLOW LAKE 53 D/6

EDITION 1 ÉDITION

Energy, Mines and Resources Canada / Énergie, Mines et Ressources Canada